

Kurzbericht Budget 2026 der Stadt St.Gallen

/ Definitives Budget nach Beschluss des
Stadtparlaments vom 9. Dezember 2025

Inhaltsverzeichnis

1	Information zum Kurzbericht	2
2	Erfolgsrechnung (Sachgruppen-Gliederung).....	3
3	Erfolgsrechnung (Funktionale Gliederung).....	3
4	Erfolgsrechnung (Institutionelle Gliederung)	4
5	Investitionsrechnung (Sachgruppen-Gliederung).....	4
6	Geldflussrechnung 2026	4
7	Planbilanz per 31.12.2026	5
8	Kennzahlenübersicht.....	6
9	Personalaufwand.....	7
10	Sach- und übriger Betriebsaufwand	7
11	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	7
12	Transferaufwand.....	8
13	Fiskalertrag	8
14	Konzessionen	8
15	Entgelte	8
16	Verschiedene Erträge.....	9
17	Transferertrag	9
18	Finanzergebnis	9
19	Operatives Ergebnis Bürgerschaft und Behörden	10
20	Operatives Ergebnis Direktion Inneres und Finanzen	10
21	Operatives Ergebnis Direktion Bildung und Freizeit.....	11
22	Operatives Ergebnis Direktion Soziales und Sicherheit.....	11
23	Operatives Ergebnis Direktion Technische Betriebe	12
24	Operatives Ergebnis Direktion Planung und Bau.....	12

1 Information zum Kurzbericht

Dieser «Kurzbericht Budget 2026 der Stadt St.Gallen» zeigt die wichtigsten Übersichten der Erfolgs- und Investitionsrechnung sowie die Planbilanz des definitiven Budgets nach Beschluss des Stadtparlaments vom 9. Dezember 2025.

Das Stadtparlament hat in seiner Sitzung gegenüber dem Entwurf des Stadtrats an das Stadtparlament vom 9. September 2025 Anpassungen in der Erfolgs- sowie der Investitionsrechnung vorgenommen. Diese wurden im definitiven Budget wie folgt umgesetzt:

Kostenstelle	Kostenart	Anpassung Budget 2026	Bemerkung
1200000 - Stadtrat	306000 - Ruhegehälter Verwaltungspersonal	108'000	GPK 1: Stadtrat - Korrektur: Verzicht auf Nachbezug zusätzliches Ruhegehalt gem. Vorlage Nr. 3657 vom 17.12.2019
1601000 - Stadtarchiv	313000 - Dienstleistungen Dritter	62'787	GPK 2: Stadtkanzlei - Korrektur: Vorsorglich eingestellter eGov-Projektbeitrag Langzeitarchiv
2100000 - Standortförderung	313000 - Dienstleistungen Dritter	58'000	GPK 3: KBB Standortförderung - Ablehnung Konstitutiver Budgetbeschluss Waaghaus Zwischenutzung (kein Antrag auf separate Vorlage, daher Streichung des Anteils Budget 2026)
2703000 - Zentral budgetierte Leistungsprämien Verwaltungspersonal	301090 - Leistungsprämien	248'900	GPK 4: PD - Lohn Leistungsprämie - Rücknahme 0.15%
2703000 - Zentral budgetierte Leistungsprämien Verwaltungspersonal	301090 - Leistungsprämien	-82'967	GPK 4: PD - Lohn Leistungsprämie - dafür 0.05%
2700000 - Verwaltung der Dienststelle	301900 - Budgetierte Lohnanpassung Verwaltungs- und Betriebspersonals	772'137	GPK 4: PD - Lohn Rücknahme 0.5% - Lohnanpassung
2700000 - Verwaltung der Dienststelle	301900 - Budgetierte Lohnanpassung Verwaltungs- und Betriebspersonals	-308'855	GPK 4: PD - Lohnanpassung dafür 0.2%
2700000 - Verwaltung der Dienststelle	305990 - Budgetierte Anpassung Arbeitgebendenbeiträge Verwaltungspersonal	154'427	GPK 4: PD - Lohn Rücknahme 0.5% - Lohnanpassung AG-Beiträge
2700000 - Verwaltung der Dienststelle	305990 - Budgetierte Anpassung Arbeitgebendenbeiträge Verwaltungspersonal	-61'771	GPK 4: PD - Lohnanpassung dafür 0.2% - AG-Beiträge
3101000 - PS/KG Schulleitung und Schulverwaltung	301000 - Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	24'000	GPK 5: SUM - Verzicht neue / ungebundene Ausgabe Sekretariat
3101000 - PS/KG Schulleitung und Schulverwaltung	305000 - AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV Verwaltungskosten Verwaltungspersonal	5'989	GPK 5: SUM - Verzicht neue / ungebundene Ausgabe Sekretariat
3300400 - Kinder- und Jugendzahnklinik; Betrieb	301000 - Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	48'000	GPK 7: Schulgesundheit - Verzicht neue / ungebundene Ausgabe Schulärztlicher Dienst
3300400 - Kinder- und Jugendzahnklinik; Betrieb	305000 - AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV Verwaltungskosten Verwaltungspersonal	11'978	GPK 7: Schulgesundheit - Verzicht neue / ungebundene Ausgabe Schulärztlicher Dienst
3500000 - SPO Administration	313000 - Dienstleistungen Dritter	60'000	GLP-Antrag zur kompletten Streichung. (Vormals GPK 8: Sport - Reduktion Begleitung Sportschwerpunkte durch externe Firma)
3906000 - Schulanlagen allgemein	301000 - Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	169'200	GPK 9: IBF - Verzicht auf 2.35 PE Fachpersonen Hausdienst/Anlagen Flächenzunahme
3906000 - Schulanlagen allgemein	305000 - AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV Verwaltungskosten Verwaltungspersonal	42'226	GPK 9: IBF - Verzicht auf 2.35 PE Fachpersonen Hausdienst/Anlagen Flächenzunahme
4100000 - Verwaltung Soziale Dienste	305000 - AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV Verwaltungskosten Verwaltungspersonal	132'000	GPK 10: SD - Korrektur: Arbeitgeberbeiträge falsch budgetiert
4500102 - Ambulante Pflege gemäss Pflegefinanzierung	363500 - Beiträge an private Unternehmen	600'000	GPK 11: GF - Korrektur: Reduktion Höchstansatz Leistungen pflegende Angehörige um 40% gemäss Beschluss Kanton
6100000 - Verwaltung TBA	301000 - Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	130'000	GPK 14: TBA - Verzicht nicht besetzte Stelle Projektleitung Umsetzung StadtKlima-Initiative
6100000 - Verwaltung TBA	305000 - AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV Verwaltungskosten Verwaltungspersonal	20'000	GPK 14: TBA - Verzicht nicht besetzte Stelle Projektleitung Umsetzung StadtKlima-Initiative
6303000 - Natur und Landschaft	313000 - Dienstleistungen Dritter	-107'000	Biodiversitätsstrategie - Antrag Grüne/Junge Grüne Fraktion (Verteilung auf div KST und KOA)
Veränderung Erfolgsrechnung		(+ = Minderaufwand)	2'087'051
962 - IR Investitionen HBA	504000 - Gebäude, Hochbauten (konventionelle Bauweise)	460'000	962000029 - Stadtpolizei, Ersatz Kälteanlage: Wird als Projekt ganz gestrichen, da es nun ein anderes Projekt gibt.
Veränderung Investitionsrechnung		(+ = Minderaufwand)	460'000

Details zu den Kostenstellen finden sich im Zahlenteil zum definitiven Budget. Erkenntnisse zu den Finanzplanjahren sind dem Bericht des Stadtrats zum Budget 2025 zu entnehmen. Sämtliche Berichte sind auf der Website der Finanzen der Stadt St.Gallen abrufbar.

2 Erfolgsrechnung (Sachgruppen-Gliederung)

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Betrieblicher Aufwand	-647'270	-638'589	-638'362	+8'909	-1.4 %
30 - Personalaufwand	-283'926	-285'819	-288'361	-4'435	+1.6 %
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	-102'693	-101'038	-100'074	+2'619	-2.6 %
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-45'664	-45'715	-44'991	+673	-1.5 %
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-13'568	-3'819	-2'718	+10'850	-80.0 %
36 - Transferaufwand	-201'420	-202'199	-202'218	-799	+0.4 %
Betrieblicher Ertrag	591'501	588'058	591'602	+100	+0.0 %
40 - Fiskalertrag	359'034	364'050	383'965	+24'931	+6.9 %
41 - Regalien und Konzessionen	1'543	1'770	1'538	-5	-0.4 %
42 - Entgelte	143'802	125'831	127'111	-16'691	-11.6 %
43 - Verschiedene Erträge	2'471	2'438	2'243	-227	-9.2 %
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	3'668	11'551	3'233	-435	-11.9 %
46 - Transferertrag	80'984	82'418	73'511	-7'472	-9.2 %
Betriebsergebnis	-55'769	-50'530	-46'760	+9'009	-16.2 %
Finanzergebnis	30'948	23'506	24'170	-6'779	-21.9 %
34 - Finanzaufwand	-19'094	-18'518	-16'186	+2'908	-15.2 %
44 - Finanzertrag	50'042	42'023	40'356	-9'686	-19.4 %
Operatives Ergebnis	-24'821	-27'025	-22'590	+2'230	-9.0 %
Ergebnis aus Reserveveränderungen	-381	0	0	+381	-100.0 %
38 - Einlagen in Reserven	-3'191	-4'320	-3'200	-9	+0.3 %
48 - Entnahmen aus Reserven	2'810	4'320	3'200	+390	+13.9 %
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-25'202	-27'025	-22'590	+2'611	-10.4 %

3 Erfolgsrechnung (Funktionale Gliederung)

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Allgemeine Verwaltung	-57'656	-62'993	-61'073	-3'417	+5.9 %
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	-19'658	-20'326	-21'135	-1'477	+7.5 %
Bildung	-174'977	-180'021	-183'604	-8'627	+4.9 %
Kultur, Sport und Freizeit	-41'917	-36'557	-45'085	-3'169	+7.6 %
Gesundheit	-35'126	-36'136	-41'323	-6'196	+17.6 %
Soziale Sicherheit	-63'314	-63'292	-63'891	-577	+0.9 %
Verkehr	-45'276	-45'502	-44'919	+357	-0.8 %
Umweltschutz und Raumordnung	-2'529	-822	-746	+1'782	-70.5 %
Volkswirtschaft	-2'434	-2'611	-2'392	+42	-1.7 %
Nettoaufwand	-442'887	-448'259	-464'169	-21'282	+4.8 %
Finanzen und Steuern	417'685	421'235	441'578	+23'893	+5.7 %
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-25'202	-27'025	-22'590	+2'611	-10.4 %

4 Erfolgsrechnung (Institutionelle Gliederung)

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Bürgerschaft und Behörden	-8'188	-8'308	-7'884	+305	-3.7 %
Direktion Inneres und Finanzen	345'078	352'968	372'067	+26'988	+7.8 %
Direktion Bildung und Freizeit	-199'253	-205'112	-210'342	-11'089	+5.6 %
Direktion Soziales und Sicherheit	-97'967	-102'271	-106'636	-8'669	+8.8 %
Direktion Technische Betriebe	3'952	5'853	5'857	+1'905	+48.2 %
Direktion Planung und Bau	-68'823	-70'155	-75'652	-6'829	+9.9 %
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-25'202	-27'025	-22'590	+2'611	-10.4 %

5 Investitionsrechnung (Sachgruppen-Gliederung)

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Sachanlagen	-62'104	-100'166	-108'291	-46'187	+74.4 %
Immaterielle Anlagen	-4'038	-5'638	-2'850	+1'188	-29.4 %
Darlehen	-31'440	-23'000	-34'000	-2'560	+8.1 %
Eigene Investitionsbeiträge	-566	-2'594	-4'211	-3'645	+644.3 %
Pauschalabzug IR Planung	0	19'190	19'640	+19'640	-
Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	9'708	20'290	17'613	+7'905	+81.4 %
Rückzahlung von Darlehen	1'300	0	600	-700	-53.8 %
Nettoinvestitionen	-87'140	-91'918	-111'499	-24'359	+28.0 %

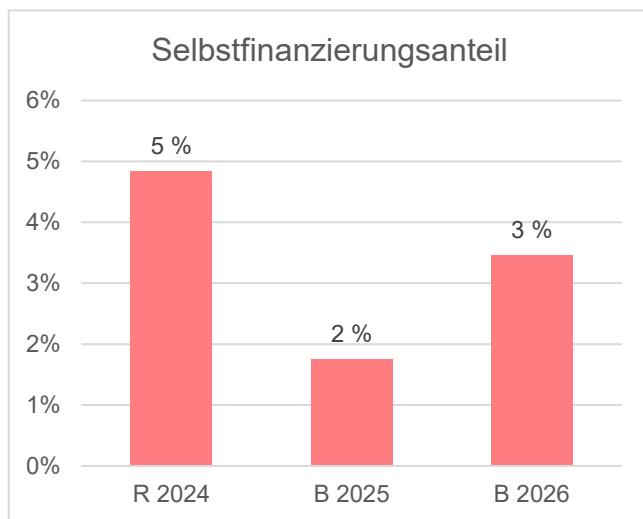
6 Geldflussrechnung 2026

	Vorschau 2026 in TCHF
Jahresergebnis	-22'590
Abschreibungen	44'991
nicht liquidiertswirksame Aufwände und Erträge	-13'101
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	9'300
Investitionsausgaben / Rechnungsabgrenzung	-129'712
Investitionseinnahmen / Aktivierung Eigenleistungen	20'331
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-109'381
Free Cashflow	-100'082
- negative / + positive Wertveränderungen Finanzvermögen	6'042
- Zunahme / + Abnahme Finanzanlagen	0
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Verbindlichkeiten	-2'000
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Verbindlichkeiten	112'040
- Zunahme / + Abnahme Sach- und immaterielle Anlagen FV	-16'000
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	100'082
Veränderung Flüssige Mittel	0

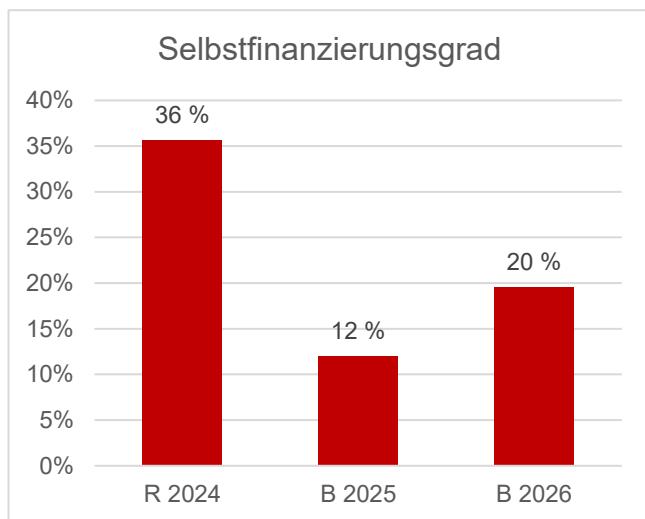
7 Planbilanz per 31.12.2026

	Rechnung 31.12.2024 CHF Mio.	Vorschau 31.12.2025 CHF Mio.	Vorschau 31.12.2026 CHF Mio.
Finanzvermögen	880.8	827.4	843.4
Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	59.4	40.0	40.0
Forderungen	81.1	81.1	81.1
Kurzfristige Finanzanlagen	0.0	0.0	0.0
Aktive Rechnungsabgrenzung	13.9	13.9	13.9
Vorräte und angefangene Arbeiten	1.4	1.4	1.4
Langfristige Finanzanlagen	86.5	36.5	36.5
Sachanlagen Finanzvermögen	638.7	654.7	670.7
Verwaltungsvermögen	1'029.8	1'076.0	1'144.9
Sachanlagen VV	735.1	758.3	793.8
Immaterielle Anlagen	18.5	18.5	18.5
Darlehen	265.1	288.1	321.5
Beteiligungen	1.6	1.6	1.6
Investitionsbeiträge	9.4	9.4	9.4
Aktiven	1'910.7	1'903.5	1'988.3
Fremdkapital	-1'279.4	-1'308.6	-1'416.4
Laufende Verbindlichkeiten	-92.8	-92.8	-92.8
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-92.4	-140.4	-138.4
Passive Rechnungsabgrenzungen	-40.3	-40.3	-40.3
Kurzfristige Rückstellungen	-11.9	-10.9	-8.9
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-959.1	-944.2	-1'058.5
Langfristige Rückstellungen	-81.3	-78.4	-76.0
Verbindlichkeiten gegenüber Fonds und Spezialfinanzierungen	-1.6	-1.6	-1.6
Eigenkapital	-631.3	-594.9	-571.9
Verpflichtungen gegenüber Spezialfinanzierungen	-128.9	-119.5	-99.8
Fonds im Eigenkapital	-13.5	-13.5	-13.5
Reserven	-196.3	-196.3	-196.3
Aufwertungsreserve (Einführung RMSG)	-223.2	-223.2	0.0
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-69.4	-42.4	-262.3
Passiven	-1'910.7	-1'903.5	-1'988.3

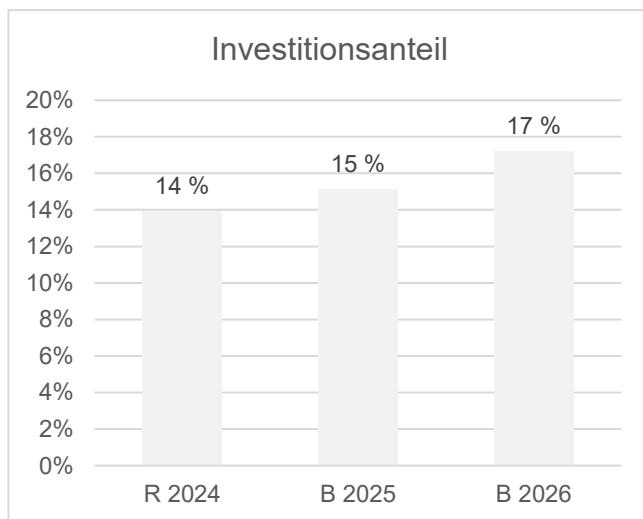
Kennzahlenübersicht



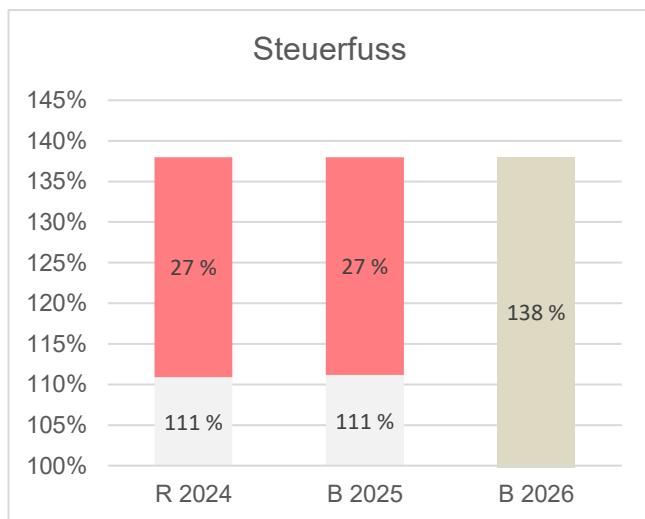
gut (> 20 %)
mittel (10 - 20 %)
schlecht (< 10 %)



ideal (über 100 %)
gut bis vertretbar (80 - 100 %)
problematisch (50 - 80 %)
ungenügend (< 50 %)



sehr starke Investitionstätigkeit (> 30 %)
starke Investitionstätigkeit (20 - 30 %)
mittlere Investitionstätigkeit (10 - 20 %)
schwache Investitionstätigkeit (< 10 %)



kantonaler Durchschnitt
Abweichung Stadt in Prozentpunkten
kantonaler Durchschnitt noch nicht bekannt

9 Personalaufwand

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Behörden und Kommissionen	-1'843	-1'801	-1'779	+64	-3.5 %
Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-149'872	-151'423	-151'870	-1'999	+1.3 %
Löhne der Lehrpersonen	-74'977	-76'658	-79'646	-4'668	+6.2 %
Temporäre Arbeitskräfte	-318	-360	-365	-47	+14.7 %
Zulagen	-8'865	-5'830	-5'499	+3'367	-38.0 %
Arbeitgebendenbeiträge	-42'765	-44'403	-44'118	-1'354	+3.2 %
AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	-14'719	-14'840	-14'778	-59	+0.4 %
AG-Beiträge an Pensionskasse	-22'558	-24'082	-23'667	-1'109	+4.9 %
AG-Beiträge an Unfallversicherungen	-1'133	-1'140	-1'100	+33	-2.9 %
AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	-4'086	-4'270	-4'218	-132	+3.2 %
AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	-269	-272	-271	-2	+0.8 %
Übrige AG-Beiträge	0	202	-85	-85	-
Arbeitgebendenleistungen	-1'353	-615	-649	+704	-52.0 %
Ruhegehälter	-526	-471	-499	+27	-5.2 %
Teuerungszulagen auf Renten und Rentenanteilen	-1'211	-47	-52	+1'159	-95.7 %
Überbrückungsernten	477	0	0	-477	-100.0 %
Übrige Arbeitgebendenleistungen	-93	-97	-98	-5	+5.5 %
Übriger Personalaufwand	-3'931	-4'729	-4'435	-503	+12.8 %
Personalaufwand	-283'926	-285'819	-288'361	-4'435	+1.6 %

10 Sach- und übriger Betriebsaufwand

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Material- und Warenaufwand	-13'353	-13'501	-13'511	-158	+1.2 %
Nicht aktivierbare Anlagen	-7'037	-7'126	-7'318	-281	+4.0 %
Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	-7'975	-9'345	-8'152	-177	+2.2 %
Dienstleistungen und Honorare	-26'396	-25'288	-25'405	+991	-3.8 %
Baulicher und betrieblicher Unterhalt	-24'322	-21'348	-22'394	+1'928	-7.9 %
Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	-9'076	-9'784	-10'088	-1'012	+11.1 %
Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	-6'255	-7'018	-5'729	+526	-8.4 %
Spesenentschädigungen	-3'176	-3'381	-3'295	-119	+3.7 %
Wertberichtigungen auf Forderungen	-4'067	-3'327	-3'059	+1'008	-24.8 %
Übriger Betriebsaufwand	-1'035	-920	-1'122	-87	+8.4 %
Sach- und übriger Betriebsaufwand	-102'693	-101'038	-100'074	+2'619	-2.6 %

11 Abschreibungen Verwaltungsvermögen

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	-42'391	-41'896	-41'767	+624	-1.5 %
Planmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen	-3'272	-3'819	-3'224	+49	-1.5 %
Ausserplanmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen					
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-45'664	-45'715	-44'991	+673	-1.5 %

12 Transferaufwand

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Ertragsanteile an Dritte	-1'462	-1'330	-1'330	+132	-9.0 %
Entschädigungen an Gemeinwesen und an Dritte	-29'081	-28'982	-30'742	-1'661	+5.7 %
Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	-169'951	-170'931	-169'177	+773	-0.5 %
Abschreibungen Investitionsbeiträge	-774	-777	-789	-15	+2.0 %
Übriger Transferaufwand	-152	-180	-180	-28	+18.4 %
Transferaufwand	-201'420	-202'199	-202'218	-799	+0.4 %

13 Fiskalertrag

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Direkte Steuern natürliche Personen	282'445	281'200	294'000	+11'555	+4.1 %
Direkte Steuern juristische Personen	40'614	42'800	46'500	+5'886	+14.5 %
Übrige direkte Steuern	35'603	39'710	43'110	+7'507	+21.1 %
Besitz- und Aufwandsteuern	372	340	355	-17	-4.5 %
Fiskalertrag	359'034	364'050	383'965	+24'931	+6.9 %

14 Konzessionen

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
SBF Sekretariat und Dienste	9	0	0	-9	-100.0 %
IBF Anlagenbetrieb Bad	1	1	0	-1	-100.0 %
Anlagenbetrieb Eis	11	12	0	-11	-100.0 %
Betrieb Sportanlagen	0	0	13	+13	-
Polizeidienst	762	1'020	762	+0	+0.0 %
Marktpolizei	753	736	753	+0	+0.0 %
[bis 2025] Spezialfinanzierung Parkplätze und Parkhäuser	8	0	0	-8	-100.0 %
[ab 2026] Parkplätze und Parkhäuser	0	0	8	+8	-
Tiefbauamt	0	2	2	+2	-
Konzessionen	1'543	1'770	1'538	-5	-0.4 %

15 Entgelte

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Ersatzabgaben	9'431	8'300	9'000	-431	-4.6 %
Gebühren für Amtshandlungen	13'794	14'852	14'467	+672	+4.9 %
Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	183	190	190	+7	+3.6 %
Schul- und Kursgelder	1'704	1'736	1'730	+26	+1.5 %
Benützungsgebühren und Dienstleistungen	64'487	52'831	55'886	-8'601	-13.3 %
Erlös aus Verkäufen	5'175	4'640	4'697	-478	-9.2 %
Rückerstattungen	38'984	35'244	32'339	-6'645	-17.0 %
Bussen	5'734	4'853	5'734	+0	+0.0 %
Übrige Entgelte	4'310	3'187	3'068	-1'241	-28.8 %
Entgelte	143'802	125'831	127'111	-16'691	-11.6 %

16 Verschiedene Erträge

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Übrige betriebliche Erträge	139	99	99	-40	-28.7 %
Aktivierung Eigenleistungen	2'123	2'277	2'118	-5	-0.2 %
Übriger Ertrag	208	62	26	-182	-87.4 %
Verschiedene Erträge	2'471	2'438	2'243	-227	-9.2 %

17 Transferertrag

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Ertragsanteile von Dritten	0	0	0	-0	-100.0 %
Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen	19'198	19'875	18'954	-244	-1.3 %
Finanz- und Lastenausgleich	33'697	34'091	33'812	+116	+0.3 %
Beiträge vom Gemeinwesen und Dritten	27'428	27'584	19'763	-7'665	-27.9 %
Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	491	711	822	+331	+67.3 %
Übriger Transferertrag	170	157	160	-10	-5.8 %
Transferertrag	80'984	82'418	73'511	-7'472	-9.2 %

18 Finanzergebnis

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Zinsertrag	2'254	852	1'143	-1'111	-49.3 %
Realisierte Gewinne FV	2'166	2'251	0	-2'166	-100.0 %
Beteiligungsertrag FV	613	500	500	-113	-18.4 %
Liegenschaftenertrag FV	22'203	20'453	21'955	-248	-1.1 %
Wertberichtigungen Anlagen FV	11'579	6'049	6'049	-5'529	-47.8 %
Finanzertrag aus Finanzvermögen	38'814	30'105	29'647	-9'167	-30.4 %
Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV	6'282	6'985	6'094	-188	-3.0 %
Finanzertrag von öffentlichen Unternehmen	3'000	3'000	3'000	+0	+0.0 %
Liegenschaftenertrag VV	1'660	1'634	1'415	-244	-14.7 %
Erträge von gemieteten Liegenschaften	287	300	200	-87	-30.3 %
Übrige Finanzerträge	0	0	0	-0	-100.0 %
Finanzertrag aus Verwaltungsvermögen	11'229	11'919	10'709	-520	-4.4 %
Finanzertrag	50'042	42'023	40'356	-9'686	-19.4 %
Zinsaufwand	-11'704	-12'160	-10'945	+759	-6.5 %
Realisierte Kursverluste FV	-610	-8	-8	+603	-98.7 %
Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten	-458	-55	-355	+103	-22.4 %
Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	-4'377	-6'294	-4'878	-500	+11.4 %
Wertberichtigungen Anlagen FV	-1'944	0	0	+1'944	-100.0 %
Übriger Finanzaufwand	-1	-1	-1	+0	-9.0 %
Finanzaufwand	-19'094	-18'518	-16'186	+2'908	-15.2 %
Finanzergebnis	30'948	23'506	24'170	-6'779	-21.9 %

19 Operatives Ergebnis Bürgerschaft und Behörden

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Betrieblicher Aufwand	-8'489	-8'483	-8'071	+418	-4.9 %
30 - Personalaufwand	-6'555	-6'529	-6'348	+207	-3.2 %
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'705	-1'658	-1'571	+135	-7.9 %
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-228	-272	-152	+76	-33.5 %
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen					
36 - Transferaufwand	0	-23	0	+0	-
Betrieblicher Ertrag	356	229	234	-122	-34.4 %
40 - Fiskalertrag					
41 - Regalien und Konzessionen					
42 - Entgelte	274	124	147	-127	-46.3 %
43 - Verschiedene Erträge	81	107	81	+0	+0.0 %
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen					
46 - Transferertrag	0	-2	5	+5	+1983.3 %
Betriebsergebnis	-8'133	-8'254	-7'837	+296	-3.6 %
Finanzergebnis	0	0	0	+0	-94.8 %
34 - Finanzaufwand	0	0	0	+0	-95.3 %
44 - Finanzertrag	0	0	0	-0	-100.0 %
Operatives Ergebnis	-8'133	-8'254	-7'837	+296	-3.6 %

20 Operatives Ergebnis Direktion Inneres und Finanzen

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Betrieblicher Aufwand	-66'184	-64'417	-63'441	+2'743	-4.1 %
30 - Personalaufwand	-27'538	-24'735	-24'863	+2'674	-9.7 %
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	-14'118	-14'761	-14'077	+41	-0.3 %
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-1'581	-1'673	-1'097	+484	-30.6 %
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-8	-8	0	+8	-100.0 %
36 - Transferaufwand	-22'940	-23'241	-23'404	-464	+2.0 %
Betrieblicher Ertrag	406'189	408'924	429'429	+23'239	+5.7 %
40 - Fiskalertrag	359'034	364'050	383'965	+24'931	+6.9 %
41 - Regalien und Konzessionen					
42 - Entgelte	26'879	24'268	24'878	-2'001	-7.4 %
43 - Verschiedene Erträge	4	0	0	-4	-89.4 %
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	23	0	0	-23	-100.0 %
46 - Transferertrag	20'250	20'605	20'585	+335	+1.7 %
Betriebsergebnis	340'006	344'506	365'988	+25'982	+7.6 %
Finanzergebnis	-1'857	-3'855	-3'516	-1'659	+89.3 %
34 - Finanzaufwand	-12'662	-12'215	-11'300	+1'362	-10.8 %
44 - Finanzertrag	10'805	8'360	7'784	-3'021	-28.0 %
Operatives Ergebnis	338'148	340'651	362'472	+24'323	+7.2 %

21 Operatives Ergebnis Direktion Bildung und Freizeit

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Betrieblicher Aufwand	-200'439	-201'706	-205'890	-5'451	+2.7 %
30 - Personalaufwand	-136'552	-137'976	-142'466	-5'914	+4.3 %
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	-20'152	-19'111	-19'317	+835	-4.1 %
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-17'129	-16'438	-15'972	+1'157	-6.8 %
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-50	0	0	+50	-100.0 %
36 - Transferaufwand	-26'556	-28'182	-28'135	-1'579	+5.9 %
Betrieblicher Ertrag	17'565	15'430	13'751	-3'814	-21.7 %
40 - Fiskalertrag					
41 - Regalien und Konzessionen	20	13	13	-7	-36.9 %
42 - Entgelte	13'845	11'022	10'491	-3'354	-24.2 %
43 - Verschiedene Erträge	51	5	0	-51	-100.0 %
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	25	18	25	+0	+0.2 %
46 - Transferertrag	3'624	4'372	3'222	-402	-11.1 %
Betriebsergebnis	-182'874	-186'276	-192'139	-9'265	+5.1 %
Finanzergebnis	1'081	1'154	841	-240	-22.2 %
34 - Finanzaufwand	0	0	0	+0	-100.0 %
44 - Finanzertrag	1'081	1'154	841	-240	-22.2 %
Operatives Ergebnis	-181'793	-185'122	-191'298	-9'505	+5.2 %

22 Operatives Ergebnis Direktion Soziales und Sicherheit

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Betrieblicher Aufwand	-200'487	-202'798	-199'611	+876	-0.4 %
30 - Personalaufwand	-61'009	-62'540	-61'125	-115	+0.2 %
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	-13'533	-13'312	-13'207	+326	-2.4 %
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-1'043	-1'886	-2'000	-957	+91.8 %
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-4'101	-2'732	-1'428	+2'673	-65.2 %
36 - Transferaufwand	-120'801	-122'328	-121'852	-1'050	+0.9 %
Betrieblicher Ertrag	97'183	96'640	88'498	-8'685	-8.9 %
40 - Fiskalertrag					
41 - Regalien und Konzessionen	1'523	1'755	1'523	+0	+0.0 %
42 - Entgelte	43'427	41'266	42'100	-1'327	-3.1 %
43 - Verschiedene Erträge	5	41	10	+5	+86.9 %
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	81	598	115	+34	+41.1 %
46 - Transferertrag	52'146	52'979	44'750	-7'396	-14.2 %
Betriebsergebnis	-103'304	-106'158	-111'113	-7'809	+7.6 %
Finanzergebnis	428	445	307	-121	-28.3 %
34 - Finanzaufwand	-3	-8	-8	-6	+218.4 %
44 - Finanzertrag	431	453	315	-115	-26.8 %
Operatives Ergebnis	-102'876	-105'713	-110'806	-7'930	+7.7 %

23 Operatives Ergebnis Direktion Technische Betriebe

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Betrieblicher Aufwand	-42'913	-33'713	-34'006	+8'906	-20.8 %
30 - Personalaufwand	-9'666	-10'047	-9'875	-209	+2.2 %
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	-9'527	-9'759	-10'161	-634	+6.7 %
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-4'515	-4'509	-4'454	+61	-1.4 %
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-8'214	-1'079	-1'290	+6'924	-84.3 %
36 - Transferaufwand	-10'990	-8'319	-8'226	+2'764	-25.2 %
Betrieblicher Ertrag	44'157	37'114	37'434	-6'722	-15.2 %
40 - Fiskalertrag					
41 - Regalien und Konzessionen					
42 - Entgelte	39'678	32'442	33'038	-6'640	-16.7 %
43 - Verschiedene Erträge	163	364	198	+36	+21.9 %
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	3'538	3'386	3'093	-445	-12.6 %
46 - Transferertrag	778	922	1'105	+327	+42.1 %
Betriebsergebnis	1'244	3'401	3'428	+2'184	+175.6 %
Finanzergebnis	3'134	3'135	3'138	+4	+0.1 %
34 - Finanzaufwand	0	0	0	+0	-100.0 %
44 - Finanzertrag	3'134	3'135	3'138	+4	+0.1 %
Operatives Ergebnis	4'378	6'535	6'566	+2'188	+50.0 %

24 Operatives Ergebnis Direktion Planung und Bau

	Rechnung 2024 TCHF	Budget 2025 TCHF	Budget 2026 TCHF	Differenz zu Rg 2024 TCHF	Differenz zu Rg 2024 Prozent
Betrieblicher Aufwand	-128'759	-127'471	-127'342	+1'416	-1.1 %
30 - Personalaufwand	-42'605	-43'992	-43'684	-1'079	+2.5 %
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	-43'659	-42'436	-41'741	+1'917	-4.4 %
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-21'168	-20'938	-21'316	-148	+0.7 %
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-1'196	0	0	+1'196	-100.0 %
36 - Transferaufwand	-20'131	-20'105	-20'601	-470	+2.3 %
Betrieblicher Ertrag	26'051	29'722	22'256	-3'795	-14.6 %
40 - Fiskalertrag					
41 - Regalien und Konzessionen	0	2	2	+2	-
42 - Entgelte	19'700	16'708	16'457	-3'242	-16.5 %
43 - Verschiedene Erträge	2'166	1'922	1'953	-213	-9.8 %
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	7'549	0	+0	-
46 - Transferertrag	4'185	3'541	3'844	-342	-8.2 %
Betriebsergebnis	-102'708	-97'750	-105'086	-2'378	+2.3 %
Finanzergebnis	28'163	22'628	23'399	-4'763	-16.9 %
34 - Finanzaufwand	-6'429	-6'294	-4'878	+1'551	-24.1 %
44 - Finanzertrag	34'592	28'922	28'277	-6'315	-18.3 %
Operatives Ergebnis	-74'545	-75'122	-81'687	-7'142	+9.6 %